

Systeme für Aquakultur,
Aquaristik, Labore und
zur Wasseraufbereitung

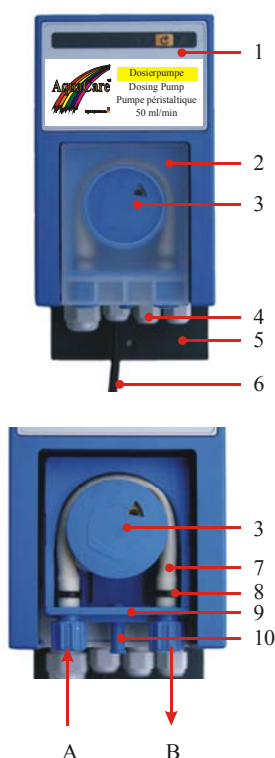
Systems for aqua culture,
sea water aquaria, labs and
water desalination and purification

Systèmes pour aquaculture,
aquariums eau de mer,
laboratoires et traitements d'eau



AquaCare GmbH & Co. KG
Am Wiesenbusch 11
D-45966 Gladbeck
Tel.: +49-2043-375758-0
Fax: +49-2043-375758-90
<http://www.aquacare.de>
e-mail: info@aquacare.de

Schlauch-Dosierpumpe / Hose Dosing Pump Pompe de dosage péristaltique



	D	GB
	Bedienungs-anleitung Seite 1	Instruction Manual page 2
A	Wasserzulauf	Water inlet
B	Wasserauslauf	Water outlet
1	Gehäuse	Housing
2	Schutzkappe Pumpenkopf	Protection lid of pump head
3	Schutzkappe Rotor	Protection lid of rotor
4	Kabelverschraubung	Cable gland
5	Grundplatte	Base plate
6	Anschlusskabel	Power cable
7	Dosierschlauch	Dosing hose
8	Kabelbinder	Cable fixer
9	Halter für Dosierschlauch	Bracket for dosing hose
10	Ablauf bei Schlauchbruch	

Bedienungsanleitung für Dosierpumpe

Sicherheitshinweise

Das Gerät ist an einer vor mechanischen Beschädigungen, Wasser und Dämpfen, Laugen und Säuren geschützten Stelle zu installieren. Die Montage der Pumpe muss über dem Niveau der zu dosierenden Flüssigkeit erfolgen. Das Pumpengehäuse muss senkrecht an einer Wand montiert werden; die Schlauchanschlüsse müssen nach unten weisen. Bei Förderung gefährlicher Produkte wie Säuren, Laugen, Chlor- oder biotechnologischen Produkte sind alle Vorschriften für die Lagerung und den Umgang mit diesen Substanzen zwingend zu beachten und alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen. Entzündliche, partikelhaltige und ausfallende Produkte dürfen mit diesem Gerät nicht gefördert werden.

Betreiben Sie die Pumpe nie ohne die Schutzkappen für Pumpenkopf (2) und Rotor (3) – starke Quetschgefahr!

Installation

Schlauch niemals fetten! Nur den Originalschlauch verwenden!

Bevor Sie die Pumpe elektrisch anschließen, nehmen Sie die Pumpenkopfschutzkappe (2) und die Kappe für den Rotor (3) ab.

Stecken Sie den Halter (9) für den Dosierschlauch in den Pumpenkopf bis er eingerastet ist. Drücken Sie den Schlauch (8) an der linken Seite in das Gehäuse und drehen den Rotor im Uhrzeigersinn vorsichtig mit der Hand, bis der Schlauch vollständig im Pumpenkopf liegt. Stecken Sie die beiden Schutzkappen (2, 3) wieder auf. Nun können Sie das Gerät in Betrieb nehmen, indem Sie den Netzstecker (6) einstecken.

Wollen Sie nicht kontinuierlich die fördern, schließen Sie den Netzstecker an einen passenden Timer.

Sie können einen Ableitungsschlauch an den mittleren Anschluss (10) stecken, um bei Schlauchbruch eine Verunreinigung der Pumpe zu verhindern.

Schlauchwechsel

Ziehen Sie den Netzstecker (6). Nehmen Sie die beiden Schutzkappe (2, 3) ab. Ziehen Sie den Halter (9) unter gleichzeitiger Drehung des Rotors mit der Hand heraus. Durchtrennen Sie die beiden Kabelbinder (8) und ziehen den alten Schlauch (7) vom Halter (9). Benutzen Sie nur den original Ersatzschlauch! Stecken Sie den neuen Schlauch auf die beiden Anschlüsse und si-

chern den Schlauch mit den mitgelieferten Kabelbindern. Legen Sie den Schlauchhalter wie im Kapitel Installation beschrieben wieder ein.

Gewährleistung

Für alle AquaCare-Produkte gilt die gesetzlich vorgeschriebene Gewährleistung. Davon ausgenommen sind Verschleißteile, z.B. Dosierschlauch. Bei Schäden, die durch gewaltsame Einwirkun-

gen hervorgerufen wurden, erlischt der Anspruch. Für Folgeschäden (z.B. Wasserschäden) kann AquaCare nicht haftbar gemacht werden. Voraussetzung für einen Gewährleistungsanspruch sind eine Kopie der datierten Kaufquittung.

Technische Daten

Siehe letzte Seite

Instruction manual of AquaCare Dosing Pumps

Safety Instructions

Pump must be installed in a place protected from mechanics. Damage, vapours, acids and lyes. Pump must be installed above the level of the fluid that should be pumped. The pump must be mounted vertically, the connections must face downwards. If dangerous products like acids, lyes, chloric or biotechnological products are pumped with the device, all the safety regulations and instructions for storing and handling the products must strictly be obeyed. All necessary proceedings must be taken to avoid damage to humans and environment. The pump must not be used for inflammable, particle containing or precipitating fluids.

Do not operate the pump without protection lids on head (2) and rotor (3) – danger of contusion.

Installation

Use original hose only! Never grease the hose!

Before connecting the pump to the mains, take off the protection lid of pump head (2) and rotor (3). Fix the bracket (9) with the dosing hose in the pump head. Press the hose (8) into the pump head while turning the rotor clockwise by hand until the hose is lying completely in the head. Stick both protection lids (2, 3) back to the pump. Only if the protection lids are fixed properly you can connect the pump with the mains (6). The pump will work at once.

If you do not pump continuously please connect the pump with a suitable timer.

It is possible to connect a hose at the middle connector (10) of the bracket (9) to drain fluid if dosing hose is broken.

Changing the hose

Disconnect the pumps electrically before taking off the protection lid of the pump head (2) and the rotor (3). Take off the bracket (9) while turning the rotor clockwise by hand until the dosing hose (7) is free. Cut both cable fixer (8) and pull off the old hose. Take the new hose and push it onto the bracket (9). Fix the hose with delivered cable fixer. Use only the original hoses! Do not use grease! Put in the bracket (9) with new hose (7) as described in chapter "installation".

Guarantee

To all AquaCare products you have the prescribed guarantee by law, excluding expendable parts the dosing tube. With damage, which was caused by force, the requirement expires. For damages caused by water AquaCare cannot be made liable. To get the guarantee AquaCare needs a copy of the dated purchase receipt.

Technical data

Look at last page, please.

Technische Daten / Technical data /

D	GB	F	
Bestellnummer	Order number		402-100
Förderleistung	Flow		50 ml/min 3 l/h 72 l/d
Ansaughöhe	Sucking height		1,7 m
Lebensdauer Schlauch bei Dauerbetrieb	Life time of the hose at continuous operation		ca. 3 Monate / 3 months
Anschlussgröße	Connection size		6/4
Bestellnummer Ersatzschlauch	Order number spare hose		402-101
Material Schlauch Maße	Material of hose Dimensions		PharMed BPT (PS140PH) 8 × 5 mm
Elektrischer Anschluss	Electrical connection	Tension de fonctionnement et puissance absorbée	230 V 50 Hz 4 W
Maße	Dimensions	Dimensions	200 x 100 x 137 mm
Gewicht	Weight	Poids	1,3 kg
Umgebungstemperatur	Ambient temperature		10...50°C

www.aquacare.de